

102年專門職業及技術人員高等考試驗船師、引水人、第一次食品
技師考試、高等暨普通考試消防設備人員考試、普通考試地政士、
專責報關人員、保險代理人保險經紀人及保險公證人考試試題

80150

代號：80250 全一頁
80350

等 別：高等考試

類 科：甲種引水人（基隆港、臺中港、高雄港）

科 目：專業英文（包括報告寫作、航運文件、常用海事名辭、標準航海用語）

考試時間：2 小時

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、請將下列英文譯為中文：（25 分）

The handling characteristics of a ship fitted with a variable pitch propeller are significantly different from those with a fixed blade propeller. Variable pitch propulsion systems have advantages since a diesel engine so fitted does not have to be stopped and restarted to go astern, and almost infinite choice of speeds is available. Further, you can go astern indefinitely which isn't possible for a turbine driven ship, and unlike a conventional motor ship, you can change the direction of propulsion repeatedly without concerning about exhausting the supply of starting air.

二、請將下列中文譯為英文：

- (一)各船應利用各種可能合適方法，在當前環境與情況之下，判定是否有碰撞危機存在。如有任何可疑之處，應視為危機存在。（9 分）
- (二)若裝有雷達並能作業時，應予適當利用。包括長程掃描，及早獲取碰撞危機之警報，及雷達測繪圖作業，或對測出目標作類似有系統的觀測。（9 分）
- (三)切勿依據不充分的資料，尤其是不充分的雷達資料，擅作假設。（7 分）

三、請用英文解釋（說明）下列詞句：（每小題 4 分，共 20 分）

- (一)Rhumb line
- (二>List
- (三)Beam sea
- (四)Leeway
- (五)Magnetic north

四、作文：（30 分）

The relationship between master and compulsory pilot.